



DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fóia acést'a ese tóta Marti sër'a,
-- dar prenumeratiunile se priimescu
in tóte dílele.

Prefinlu pentru Ostrunguri'a: pre anu
8 fi. pre 1/2 de anu 4 fi. pre unu tri-
luniu 2 fi. éra pentru Strainetate:
pre anu 10 fi. pre 1/2 de anu 5 fi.
pre unu triuniu 2 fi. 50 cr. in v. a.
Unu esemplariu costa 15 cr.

Tóte studieniele si banii de prenu-
meratiune suntu de a se tramite la
Redactiunea diurnalului:
Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Inserfiumile se priimescu cu 7 cr. de
linia, si 30 cr. tacse timbrale.

CREDITULU UNGARIEI.



In sinulu lui Avraamu.

C A N D U

Candu p'o tiéra,
E povara
De ciomege,
De reslege,
Sî betia
De hotia;
Candu se dice,
Că-su ferice,
Toti acci
Puri misiei,
Carii, fore de mustrare,
Umbla dupa depravare;
Candu onórea
Sî pudórea,
Conscienti'a
Sî credinti'a,
Libertatea
Sî dreptatea,
Fagu d'a-dur'a, alungate
De fiintie desfrenate;
Candu turcesce
Predomnesce,
Vr'unu regime
Plinu de crime,
Ce sugruna

Si derama,
Viitorulu
Cu toporulu;
Candu se face
Totu ce place
In palate
Inclinate
Spre rusine;
Candu, in fine,
Toti ca in padure fura
Sî e jatu peste mesura,
Nu-ti remane,
Mèi romaue,
Decatu tare,
'N gur'a mare,
Ca sî mine
Sà ridi bine,
Sà ridi mereu totu asfè:
Ha! ha! ha!!! . . .

*
Èr' candu ventulu,
Ca cuventulu,
De departe,
Vá strebate
Spre cea tiéra
De ocará ;

Dandu in ea va fi sà via,
Cu o dulce veselia,
Vr'o di mare
De salvare,
Candu sà péra,
D'in cea tiéra,
Spinii,
Strainii,
Sceleratii
Sî reuegatii,
Puscariasii
Sî nevoiasii,
Sî parasitii,
Sî parvenitii,
Sî toti misieii
Cu toti lacheii,
Atunci, romane,
Èr' nu-ti remane
Decatu tare,
'N gur'a mare,
Ca sî mine,
Sà ridi bine,
Sà ridi mereu totu asfè:
Ha! ha! ha!!! . . .

(Dupa Ghimpele.)

Cocris.

O noua ordinațiune ministeriala.

Cătra toti civiî Ungariei de ori-ce soiú sî rostu.

In urmarea puterii ce mi s'a datu, sî ca dreptu do-
véda, că cātu sum eu de constituționalu sî justu, porun-
cescu următoriele:

„Considerandu, că inca primulu omu, — stramosiulu
Adamu, alcatuitu de insusî man'a lui Domnedieu, cu oca-
siunea petrecerei sale in paradisu, — in continuu a vorbitu
numai sî numai unguresce, sî că chiaru sî dechiaratiunea
de amoru facuta cocónei Ev'a, inca o a facutu in asl'a
limb'a;

Considerandu, că in corabi'a lui Noe inca nu s'a vorbitu
sî nu s'a auditu alta vorba, decatu unguresca;

Considerandu, că galev'a de la turnulu babilonului
s'a escatu numai in urmarea, că babilonienii nu au voitu a
priimi limb'a magiara de limba oficiósa sî diplomatica;

Considerandu, că Moise sî ceialalti scrietori ai testa-
mentului vechi sî nou precum sî ceialalti scrietori mari ai
lumei, toti ar fi scrisu numai unguresce, déca ar fi sciutu;

Considerandu, că insusî Domnedieu, precum sî Man-
tutoriuulu, decâte-ori au vorbitu cu pecatosii, au vorbitu
numai unguresce;

Considerandu, că sî ceriulu de a supra Ungariei inca
este totu numai ungurescu; că cucurbeulu inca e numai
in féci'a treicolorului ungurescu; că verdéti'a erbei inca este
colóre unguresca; că tóte petrile sî cu unu cuventu tóta
suflarea, tóte in lume sunt unguresci, séu celu pucinu de ori-
gine unguresca, — poruncescu: ca de adi nainte, in tóta
Europ'a sà se folosésca eschisivu numai sî numai limb'a un-
guresca, atátu in oficie, cātu sî in viéti'a sociala. — Ma, de
óra-ce de a-cuma nainte tóta lumea, are sà devina
unguresca; ordonedia: ca in venitoriu sî paserile, precum sî
celelalte animale inca sà cante numai sî numai unguresce,
mai alesu cuculu, pupadi'a, bróscele, că adeca aceste in venitoriu
sà nu mai cante totu cucu, pupupupu, sî uuu uuu uuu, că
e pré romanesc, ci sà 'nvetie a cucu, pupu sî uuu odata
sî unguresce, că-ci au potutu invetiá deja, de candu se începú
er'a sî lumea constitutionala unguresca.

Datu in Pute-a-pestu, anulu ungurescu, lun'a unguresca,
di'a unguresca

P. Au-Leru

Ministru cu limb'a unguresca.

Un'a Alta.

Unu secretariu nou, dupa ce a priimitu archiv'a
in séma. intre alte scripte a aflatu sî unu procesu
intardiatu; deci voindu asî aretá stradani'a sa, de
locu trimisa procesulu la v. a. diaconulu respectivu,
cu aceea grabnica indrumare. ca acel'a. punendu-si
parerea sa in scrisu, indața sà relatedie la fostulu
episcopu, care deja erá mortu de mai multi ani.

Intro comuna antisti'a comunala vedindu, că
plat'a invetiatoriului e de totu pucina, a hotaritu ca
sà-i mai marésca plat'a cu 30 fl., inse sub acea
conditiune, ca invetiatoriulu sà fia indetoratu a ma-
turá bisericá sî curtea parochiala in tóta di'a. —

Unu magistratu comunalu trimise odata pe unu
membru alu seu, sà iaie la cercetare pricin'a mortii
unui omu, care s'a aflatu pe strada. sî sà-si deie
parerea despre cele ce a observatu. Senatorele mer-
gendu in faci'a locului scrutá cadavrulu, sî a-poi
facú relatarea urmátore:

— Acestu omu in nainte de a muri a fostu viu
— inca multi ani.

Unu omu seracu alérge in fug'a mare la judele
comunale, spunendu-i, că vac'a lui a impunsu pe a
judelui, asfè de tare, incátu acea póte sà móra. —
Judele de locu i díse:

— Mi vei platí pretiulu vacii indoitu.

— Seraculu omu a-poi se desceptá, că nu a
disu bine, pentru că nu vac'a lui, ci vac'a judelui
a impunsu pe a lui.

— A-poi nu am ce sà-ti facu, — díse judele,
ti a fostu data paguba — poti merge. —

COLTI de DINTI.

Cine-va face o modesta intrebare in G. T. că: „ôre ce s'a alesu de cele 10,000 fl. in obligatiuni urb. transilvane s. c. l. remase dupa mórtea eppului Leme-ni, si cari summe fura testate fondului deficientiloru d'in arch. d'ceces'a de Alb'a-Jul'ia? de ôra-ce in fon-dulu acei'a pana adi nu a intratu inca neci unu cruce-riu d'in mass'a Iemeniana.“

Intru adevêru pré modesta intrebare, facie de unu asîè esecutoru testamentariu, care 13 ani de ôile nu mai spune, unde-su miile testatoriului.

Nu-e mirare, că si la noi o patîramu totu astu-feliu cu lasamentele lui Cresticiu si Birt'a s. c. l.

In Iasi a aparutu o lóia jidovésca intitulata: „Revista israelita“ sub dirigintia Dlui N. Jann Dimitrescu.

Redactorele in programu promite cetitoriloru sei, că se va ocupá numai de treburi jidovesci, si că colaboratorii lui voru fi numai totu d'in acele nému vestitu.

Ei bine, dêr' a-poi cine va mai scrie in „Convorbiri literare“? si cine va cultivá nóu'a scóla a Dlui Tit Maioresc?

ODA.

— Dedicata pipci mele. —

De cautu in lumea mare
Vre-o ôra de placere
In care să potu dice:
„Eu adî sum omu ferice,
Cu sórtea 'n destulatu.“

O afu chiaru si a nume,
Candu eu, pipa, cu tine
Afumu, stiediendu la mésa
Avenu vinn, carne grasa,
Si-amici de conversatu.

Candu cadu in vre-o mahnire
Si n'am locu nicaire,
De-o dulce consolare —
Ci picu 'n desperare,
Ca fiulu celu perduto;

Atunci me 'ntorecu la tine,
Te umplu cātu de bine,
Cu frundia de tutunu,
Si a-poi mereu afumu
Cu voia si cu gustu.

Astu-feliu duen o viétia
Ca de d'alba deminétia,
Ca paserea ce sbóra
In mundr'a primavéra
Si canta cu iubire. —

Me miru, me 'ntrebu adese,
Că ôre acei ce-si vérsa
Mani'a loru pre tine,
Cum potu s'ajunga bine
Să guste fericeire?

Veni-va cātu de 'n graba
Acea epóca draga,
Candu toti cu micu si mare
Ti-'oru face gratulare
Aflandu alu teu nectaru;

Dar' pan atunci priimesce,
Astu donu ce-ti oferesce
Amiculu teu celu sinceru,
Facunduti versurelu
Ca unui lucru raru.

G. Stefanescu.

M a g a z i n u l u

lui

Gur'a Satului.

N- Pria Onorate Di Administrator Protopopeseu.

In urmaria Ordinaciunei Pria onorate D. Tale din $26\frac{1}{2}$ a. c. eu a leturat rugare alacufitorilor din C. . . . mare catre Wenerabilulu Constori da pentru dobandiria Sesiunei Parochiale Care sau dobanditu dela preotulu Greco: Catolicu — in $\frac{1}{3}$ a. c. st. v. am Esitu infatia loculu, si fiindu multime de poporu dunatu, Ham Spusu scopulu veniri mele infatia loculu, si incepandu lucraria cu cetiria rugerii — carie oprecunoscure cu totii, si cap-rinalor voe si stire saufacut ragaria presente checi va-dinduse inpericulu cubiserica loru si comuna fiindu ruptu decatre Gre, catolici nu voru putia olate biserici didi, capatandu acesta acesta venitu alu Sesiuni sar putia stabili unu fundu din caesaru putia didi bisarica de cariasaru bucura si Ei cu gre; Catolci cari au unu bise-ricia fromose si asia incepandu alua protocolu despre tote pontulu Atinsa in Ordinaciunia Venerabilului Con-sistorium din 3 Ianuarie 187. . . . Nr. . . . pre: de odata fiindu si preotulu loculu T M de fate se nascu intre poporu si preotu o sfade grodave, intru atete, catu totu poporulu in vrebite saredica si saudusu, ne voindu mai Multa aramenia de fete pane saru fini Actulu si protocolul in ceputu ase face si ni putend mai multi aia in torce napoi, la tote struda sifa-gaduitele mele cale voi face din destulu — Candu tul-burerii de pore stiu cava face poporulu din C . . . si venerabilulu Consistoriu —

Acasta timend de datorintie nu amenuli avetromite relaciunia mia dimpreuna cu alatureta rugare a locui-toriloru din C. . . . mare — si micu.

Maiu de parte recomandenduma cu tote strima re-manu inu Bodintii 8 martiu. 187.

Alu Prie onoratu Di Tole

Celu Aplacatu

G. Petroviciu m. p.

Ca on. cetitori să nu eugete cum-va, că acést'a clasica epistola e compusa si scrisa de vr'una normalistu, séu de vr'unu bietu de meseriasia, care n'are neci o ideia despre gramatica si ortografia, grabimu a aduce la enuoscintia publica, că autoriulu ei este.

Na! N'ati gicitu?

Vi spunu déra. . .

Unu inspectoru de scóle!!!!

A-poi mai dica lumea si limbele rele, că noi nu fa-cemu „pasî gigantici“, candu si unii inspectoru de scóle scriu astu-feliu.

Cum au să scrie atunci bietii invetiatori?!

Originalulu se afla in archivulu redactionale.

CIUMELITURI.

Ciumelciu, ciumelciu?

In padure me nascui,
In padure eu creseui,
A-poi am venitu a casa,
Si fui satului mirésa?

(nota 'ansaur 'apapaj)

Am doi boi.
Unulu rosu, altulu albu.
Celu albu póte trece gardulu;
Er' celu rosu, nu.

(mura' is v. qpd)

Me suii pe unu scaiu,
Sà vedu de cai.
Caii nu-i vediui.
Vediui ventulu.
Ventulu me mbordà,
Pamentulu crepà.
(b'ez'da ep r'z'z'iq)

Caciul'a imperatului,
In capetula satului.
(s'at'ele)

An'a gras'a,
Umples cas'a.
(r'g'um)

Buzdura,
La cautatura.
(u'p'seu)

Mam'a-e mica
Sì suffica.
Tat'a e copilu-copaciu?
(s'it'a si t'f'c'a)

Am o poiatutia
Plina de oi curtutie.
(o'p'ortulu cu t'f'ele)

Am o vaca de-a fetà,
Sì vitielulu d'in ea
Èra-e de-a fetà.
(e'p'ainq'is is a'um)

Am o vaca cu titie 'n spate.
(e's'p'e)

TRÉNC'A SI FLÉNC'A.



T. O! sora, mi-totu batu capulu de d'oue dife, ca sà ghicescu, de ce sum morb'osa.

F. Dà ce te d'ore?

T. Nemicu. . .

F. A-poi?

T. D'a-poi mi-ar placè sà me duc' unde-va la scaldi, sì la voiagi'iu, inse trebue sà mintu barbatului, c'as' morb'osa de ce-va, c'as' numai asiè mi voi'u potè face sì eu o di buna, sà traiescu nitieiu lume alba; ei d'ér' nu sciu ce s'as' spunu c'as' me d'ore.

F. Nebuna! Di-i c'as' te d'ore perulu, sì-a-poi suride un'a sì dà o strangere de mana medicului, sì èta t'ote voru fi pe cum doresci.

T. Asiè voi'u face!

F. Se 'ntielege, c'as' ei sì eu am facutu asiè. Sì-a-poi vomu merge impreuna.

T'AND'A SI MAND'A.



T. Ei, frate sì cumetre, dà auditu-ai, c'as' Carolu Hopintiolu era a paresitu Romani'a?

M. Ho! ho! nu te bucurà asiè de cumplitu, c'as' s'a dusu numai la voiagi'iu.

T. Dà ore pentru ce voiagièdia at'ata M. S. in vremile aceste scumpe sì.

M. Ce omu nepracticu mai poti fi sì tu; au nu scii tu, c'as' celu ce vrè sà s'era, s'eu sà fuga, se cam aièpta. sì cautà caile, care aru fi mai bune, mai scurte sì mai sì gure la o fuga eventuala.

T. A-poi asiè asiè ministrulu Se-Pare a disu mai a de-una-di in d'iet'a Ungariei, c'as' noi romanii suntemu streini, adeca veniture aici in t'ier'a.

M. Cam asiè, Dieu!

T. Sì ore de unde scie ast'a Esselenti'a Sa?

M. Desiguru d'in „scolile nemnisesi“, c'as' acolo se propunu invetiaturi de aceste; ori va fi cetitu asiè ce-va la vr'unu istoricu nemnisiu.

T. Scii tu ce-e nou?

M. C'as' Bismark era pe a-c'as' s'è nu mai fia.

T. Èi d'ér' acea nu scii c'as' cine a impuscatu dupa elu.

M. D'a-poi precum se aude ce-va némtiu ultr'a.

T. Nu!

M. Ce spui?

T. Atentatoriulu, dupa unele foi dominesci, este unu unguru d'in Orbi'a-mare.

M. Me miram sà se intemple ce-va lucru mare in lume, fore ca sà nu fia ungurescu.

T. Asiè d'era serbii, dupa multa truda totusi avura congressu sì alesara de patriarchu pre eppulu A. Stoicoviciu, sì nea cu unanimitate.

M. Ce folosu, d'eca nu fia fi intaritu.

T. Ce vorbesci tu nebun'iu, au nu traimu noi intr'o t'iera constitutiu'ala?

M. Dà! constitutiu'ala, numai vedi c'as' constitutiu'ala unguresca!

T. Ore ce este caus'a, c'as' cele mai multe, ma potu dice, mai t'ote diarele rom. d'iu Romani'a se ocupa at'atu de pucinu, de noi cesti de sub domire' unguresca sì de cele ce se petrecu aici la noi?

M. Èi, bre! Ce interesu s'as' aibe ei de noi ungurenii, ei unu poporu at'ata de mare sì tare!

Gur'a Sacului.

☛ *Contra toti cetitorii mei.*

Fratiloru! Proverbiulu dice c'as' „frate ne frate, d'ér' brandia e pe bani“, — eu inse mergu mai departe sì ve d'icu c'as' „brandia de brandia, d'ér' glum'a-e pe bani“.

Deci: nu intardiati, ei me-abonati sì iute cuitati, eu ce mai restati. — Pretiulu de prenumerare:

Pe unu $\frac{1}{2}$ de anu 4 fl.

Pe unu $\frac{1}{4}$ de anu 2 fl.